

2007 渣打 Visa卡換領 / 換購香港迪士尼樂園門票換購表格 (有效期至 2007 年 12 月 14 日)

2007 Standard Chartered Visa Card Hong Kong Disneyland One-day Pass Redemption Form (valid until 14 Dec 2007)

回覆方法: 傳真 2282 0223 Reply By: Fax: 2282 0223  
(只接受傳真申報 Reply by fax only)



信用卡客戶資料 CARDHOLDER INFORMATION

主卡持卡人姓名  
Principal Cardholder's Name: \_\_\_\_\_

香港永久性居民身份證號碼  
Hong Kong Permanent I.D. Card No.: \_\_\_\_\_

日間聯絡電話  
Daytime Telephone No.: \_\_\_\_\_

手提電話號碼  
Mobile Phone No.: \_\_\_\_\_

渣打信用卡賬戶號碼 (只適用於 Visa 卡)  
Standard Chartered Credit Card Account No (Visa Card only):     -     -     -

註: 在以下情況下, 本公司將不會接納閣下之申請恕不另行通知

- 以上項目非以渣打 Visa 信用卡換領
- 閣下沒有足夠渣打簽賬積分
- 此表格並非由傳真遞交

Notes: Your application will not be accepted by the Bank without further notice if,

- redemption is not made with Standard Chartered Visa Card
- you do not have sufficient number of Bonus Points
- redemption form is not submitted by fax

換領 / 換購禮品之詳細資料 REDEMPTION DETAILS (不適用於 ESPRIT 智能信用卡 Not applicable to ESPRIT Smart Credit Card)

編號 Item Code	禮品名稱 Item Name Hong Kong Disneyland 1-Day ticket (Peak Day)	數量 Qty	所需積分 Bonus Points Required	換購價 (港元) Redemption Price (HK\$)
D03A	成人門票 (90,000 分) Adult Ticket (90,000 Points)			
D03B	成人門票 (45,000 分+ HK\$175) Adult Ticket (45,000 Points + HK\$175)			
D04A	小童門票 (62,500 分) Child Ticket (62,500 Points)			
D04B	小童門票 (31,250 分+ HK\$125) Child Ticket (31,250 Points + HK\$125)			

客戶須於2007年11月23日至12月23日 (包括首天及最後一天) 到香港迪士尼樂園賓客服務中心或地鐵香港站香港迪士尼樂園售票處(東涌綫大堂)換領香港迪士尼樂園門票。換領詳情將會列印於換領信上。Cardholders should redeem the Hong Kong Disneyland 1-Day tickets (Peak Day) from 23 Nov to 23 Dec 2007 (both dates inclusive) at Hong Kong Disneyland Guest Relation Window or Hong Kong Disneyland Ticket Express at MTR Hong Kong Station (Tung Chung Concourse). Redemption details will be listed on the redemption letter.

付款及扣減積分指示 INSTRUCTION OF PAYMENT AND BONUS POINT DEDUCTION

1. 請於本人上列之渣打信用卡賬戶內收取有關換領/換購禮品應付之賬項, 並從本人之總累積分數中扣除所需換領/換購積分。  
Please arrange payment and Bonus Points deduction from my Standard Chartered Credit Card account listed above for my redemption(s).
2. 本人已詳閱及同意遵守 2007 渣打 VISA 卡換領/換購香港迪士尼樂園門票之所有條款及細則。  
I have read and agreed to be bound by all the terms and conditions contained in the 2007 Standard Chartered VISA Card Hong Kong Disneyland One-day Pass Redemption

主卡持卡人簽署

Principal Cardholder's Signature: X \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

FOR BANK USE ONLY 銀行專用	
Date	Order No.



渣打 Visa 卡香港迪士尼樂園雪亮聖誕推廣計劃之一般條款及細則：

1. 渣打 Visa 卡消費獎賞推廣計劃(「推廣計劃」)之推廣期由 2007 年 11 月 15 日至 2007 年 12 月 31 日(包括首天及最後一天)(「推廣期」)。
2. 推廣計劃適用於渣打 Visa 卡、渣打聯營 Visa 卡(包括基本卡、金卡及白金卡)及渣打 JOS Visa 商務白金卡(「渣打 Visa 卡」)，惟不適用於公司卡。
3. 優惠不可轉讓及、退換或兌換現金，亦不可與其他優惠同時使用。
4. 有關之渣打 Visa 卡戶口必須於享有優惠時，仍為有效以及信用狀況良好有效及信用狀況良好，方可享有推廣計劃之優惠，否則優惠將會被取消。
5. 客戶明白及接納此推廣計劃之所有產品/服務並非由渣打銀行(香港)有限公司(「本行」)所提供。因此，有關各項產品/服務的各方面(包括但不只限於質素及供應量)，本行理應毋須負上任何法律責任。
6. 本行保留隨時更改或終止推廣計劃以及修訂條款及細則之權利。如有任何爭議，本行將保留最終決定權。
7. 中英文版之內容如有歧異，概以英文版為準。

渣打 Visa 卡換領香港迪士尼樂園門票之條款及細則：

1. 客戶只可於 2007 年 11 月 15 日至 12 月 14 日(包括首天及最後一天)申請換領香港迪士尼樂園一日門票。
2. 換領日期為 2007 年 11 月 23 日至 12 月 23 日(包括首天及最後一天)。
3. 所有香港迪士尼樂園一日門票數量先到先得，換完即止。
4. 換領申請作實後本行將發出換領信客戶如在 2007 年 12 月 19 日仍未收妥換領信，須通知本行；否則本行恕不承擔有關責任，也不會作任何賠償。
5. 客戶如申請換領香港迪士尼樂園一日門票，則表示客戶明白及接納客戶簽賬積分優惠之條款及細則。
6. 所有進入香港迪士尼樂園的賓客均受樂園的規則所約束，有關規則已列明於香港迪士尼樂園網頁 [www.hongkongdisneyland.com](http://www.hongkongdisneyland.com)

General Terms & Conditions of Standard Chartered Visa Card Hong Kong Disneyland Sparkling Christmas Promotion:

1. The Standard Chartered Visa Card Hong Kong Disneyland Christmas Promotion (the "Promotion") is valid from November 15, 2007 to December 31, 2007 (both dates inclusive) ("Promotion Period").
2. The Promotion is applicable to Standard Chartered Visa Cards and Co-branded Visa Cards, (including Classic, Gold and Platinum Card types) and JOS Visa Business Platinum Card. ("Standard Chartered Visa Card") and is not applicable to Corporate Card.
3. Offers are non-refundable and non-exchangeable for cash, and cannot be used in conjunction with any other offers.
4. To be eligible for the offers of the Promotion, the relevant Standard Chartered Visa Card Account must still be valid and in good financial standing at the time of redeeming the offers, otherwise the offers will be forfeited.
5. Cardholders understand and accept that Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited (the "Bank") is not the supplier of the products/services (together "Products") offered under this Promotion. The Bank shall have no legal liability relating to any aspect of the Products, including without limitation, their quality and supply.
6. The Bank reserves the right to change or terminate the Promotion and amend the terms and conditions thereof at any time. In case of disputes, the decision of the Bank shall be final and conclusive.
7. If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of these Terms and Conditions, the English version shall prevail for all purposes.

Terms and conditions of Standard Chartered VISA Card Hong Kong Disneyland One-day Pass Redemption:

1. Application for Hong Kong Disneyland One-day Pass Redemption is valid from November 15 to December 14, 2007 (both dates inclusive).
2. The redemption period is from 23 November to 23 December 2007 (both dates inclusive).
3. Hong Kong Disneyland One-day Pass will be subject to availability and will be allocated on a first-come-first-served basis.
4. Redemption letter will be mailed to the principal cardholder once the order is accepted by the Bank. Details of the redemption procedures will be described in the redemption letter. Cardholders shall notify the Bank if they do not receive the redemption letter before December 19, 2007; otherwise the Bank accepts no liability and will not be liable for any compensation.
5. By making application for Hong Kong Disneyland Day Pass redemption, Cardholder will be deemed to have accepted the relevant terms and conditions for Bonus Points and Product Redemption as stated in the Bonus Point Rewards Catalogue.
6. Admission to the Hong Kong Disneyland ("the Park") is subject to the Rules and Regulations of the Park which are set out in the website at [www.hongkongdisneyland.com](http://www.hongkongdisneyland.com)

客戶服務熱線：2886 4111 Customer Service Hotline: 2886 4111

由渣打銀行(香港)有限公司刊發  
Issued by Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited

